

Lesen und befolgen Sie bitte alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise in diesem Produkthandbuch sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß installieren und stets ordnungsgemäß betreiben und warten. Diese Anleitung MUSS bei dem Produkt verbleiben.

Durch die Verwendung des Produktes bestätigen Sie hiermit, dass Sie alle Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise sorgfältig gelesen haben und dass Sie die hierin dargelegten Bestimmungen verstanden haben und ihnen zustimmen. Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt nur für den angegebenen Verwendungszweck und gemäß den Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweisen dieses Produkthandbuchs sowie gemäß allen geltenden Gesetzen und Vorschriften zu verwenden. Eine Nichtbeachtung der hierin enthaltenen Anweisungen und Warnhinweise kann zu einer Verletzung Ihrer selbst und anderer Personen, zu Schäden an Ihrem Produkt oder zu Schäden an anderem Eigentum in der Umgebung führen. Dieses Produkthandbuch, einschließlich der Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise, sowie die zugehörige Dokumentation können Änderungen und Aktualisierungen unterliegen. Aktuelle Produktinformationen finden Sie unter [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com), [dometic.com](http://dometic.com).

## Inhaltsverzeichnis

1	Erklärung der Symbole . . . . .	10
2	Sicherheits- und Einbauhinweise . . . . .	11
3	Lieferumfang . . . . .	11
4	Zubehör . . . . .	12
5	Bestimmungsgemäßer Gebrauch . . . . .	12
6	Hinweise vor dem Einbau. . . . .	12
7	Fenster montieren . . . . .	14
8	Fenster benutzen . . . . .	16
9	Reinigung und Pflege . . . . .	16
10	Garantie . . . . .	17
11	Entsorgung . . . . .	17
12	Technische Daten . . . . .	17

## 1 Erklärung der Symbole



### **WARNUNG!**

**Sicherheitshinweis** auf eine Gefahrensituation, die zum Tod oder zu schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



### **ACHTUNG!**

Hinweis auf eine Situation, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

**HINWEIS**

Ergänzende Informationen zur Bedienung des Produktes.

## 2 Sicherheits- und Einbauhinweise

**Beachten Sie die vom Fahrzeughersteller und vom Kfz-Handwerk vorgeschriebenen Sicherheitshinweise und Auflagen!**

**HINWEIS**

Wenn Sie nicht über ausreichende technische Kenntnisse zum Einbauen von Komponenten in Fahrzeugen verfügen, sollten Sie sich das Wandfenster von einem Fachmann ins Fahrzeug einbauen lassen.

Beachten Sie folgende Hinweise:

- Suchen Sie umgehend eine Fachwerkstatt auf, wenn Fehler oder Störungen auftreten.
- Kontrollieren Sie vor Fahrtantritt, ob das Wandfenster ordnungsgemäß verriegelt ist.
- Kontrollieren Sie vor Fahrtantritt das Wandfenster auf Beschädigungen (z. B. Spannungsrisse im Acrylglas).
- Öffnen Sie das Wandfenster **nicht** bei starken Wind oder Regen.
- Schließen Sie das Wandfenster bei Regen und Schneefall.
- Verlassen Sie das Fahrzeug **nicht** bei geöffnetem Wandfenster.

**WARNUNG!**

Halten Sie das Ausstellfenster während der Fahrt und während des Aufenthalts im öffentlichen Straßenverkehr unbedingt geschlossen.

## 3 Lieferumfang

Nr. in  
Abb. **1**

**Bezeichnung**

1

Fenster

## 4 Zubehör

Als Zubehör erhältlich (nicht im Lieferumfang enthalten):

### Bezeichnung

Car Plissee

Montagesatz

(Befestigungsschrauben 3,5 x 12 mm, Halteklammern)

## 5 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Wandfenster S7P ist geeignet zum Einbau in Kastenwagen mit gewölbter Außenfläche (Radius von 5000 mm). Die Wandfenster sind als Ausstellfenster ausgeführt.

Das S7P-Fenster ist für Wandstärken von 22 – 43 mm ausgelegt.

Dieses Produkt ist nur für den angegebenen Verwendungszweck und die Anwendung gemäß dieser Anleitung geeignet.

Dieses Handbuch enthält Informationen, die für die ordnungsgemäße Installation und den ordnungsgemäßen Betrieb des Produkts erforderlich sind. Installationsfehler und/oder ein nicht ordnungsgemäßer Betrieb oder nicht ordnungsgemäße Wartung haben eine unzureichende Leistung und u. U. einen Ausfall des Geräts zur Folge.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden am Produkt, die durch Folgendes entstehen:

- Unsachgemäße Montage oder falscher Anschluss, einschließlich Überspannung
- Unsachgemäße Wartung oder Verwendung von anderen als den vom Hersteller gelieferten Original-Ersatzteilen
- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers
- Verwendung für andere als die in der Anleitung beschriebenen Zwecke

Dometic behält sich das Recht vor, das Erscheinungsbild des Produkts und dessen technische Daten zu ändern.

## 6 Hinweise vor dem Einbau

1. Prüfen Sie vor der Montage die Wandstärke Ihres Fahrzeugs. Bei Fragen wenden Sie sich an den Fahrzeughersteller.

Sie benötigen Halteklammern (nicht im Lieferumfang enthalten) passend zur Wandstärke (siehe Kapitel „Einbau vorbereiten“ auf Seite 13).

2. Bei Blechbeplankungen muss die Wandstärke durch einen geeigneten Montagerahmen (z. B. Holzrahmen) auf mindestens 22 mm aufgedoppelt werden.
3. Beachten Sie bei der Wahl des Einbauortes:
  - Angrenzende Bauteile (Befestigungs- und Verstärkungsteile), Leitungen und Einbauschränke im Fahrzeuginnenraum dürfen beim Sägen des Ausschnitts nicht beschädigt werden.
  - Es muss ausreichend Platz zum Montieren von Innen- und Außenrahmen vorhanden sein.
  - Montieren Sie das Wandfenster nur an gewölbten Wandflächen mit einem Radius von 5000 mm.

## 6.1 Ausschnitt ausarbeiten

Siehe Abb. 2

## 6.2 Einbau vorbereiten

Ergänzung zu Abb. 3

1. Messen Sie Ihre Wandstärke **W (A)**.

Wenn die Wandstärke geringer als 22 mm ist, müssen Sie den Wandausschnitt durch einen geeigneten Montagerahmen aufdoppeln **(B)**.

2. Bestimmen Sie den Klammertyp entsprechend folgender Tabelle:

Wandstärke W	Klammertyp	Art.-Nr
22 – 23 mm	M 1139	9104116094
24 – 25 mm	M 1110	9104116095
26 – 27 mm	M 1134	9104116096
28 – 29 mm	M 1135	9104116097
30 – 31 mm	M 1136	9104116098
32 – 33 mm	M 1137	9104116099
34 – 35 mm	M 1142	9104116100
36 – 37 mm	M 1143	9104116101
38 – 39 mm	M 1144	9104116102

Wandstärke W	Klammertyp	Art.-Nr
40 – 41 mm	M 1145	9104116103
42 – 43 mm	M 1146	9104116104

## 7 Fenster montieren

### Siehe Abb. 4

1. Prüfen Sie, ob das Fenster rundum genügend Abstand (ca. 1 bis 2,5 mm) zum Wandausschnitt hat.
2. Reinigen Sie den Wandausschnitt außen im Montagebereich.

### Siehe Abb. 5



#### **ACHTUNG!**

Beachten Sie die Hinweise des Dichtmittel-Herstellers.

3. Dichten Sie den Fensterrahmen mit einem plastischen, nicht aushärtenden Butyl-dichtstoff (z. B. SikaLastomer-710) ab.
4. Bestimmen Sie die Anzahl der Klammern entsprechend folgender Tabelle:

Fenstergröße	Anzahl Halteklammern pro Seite		Fenstergröße	Anzahl Halteklammern pro Seite	
	B x H	Waagrecht		Senkrecht	B x H
300 x 450	2	3-4	900 x 500	6	3
450 x 510	4	3	900 x 600		4
500 x 300		2	1000 x 300		2
500 x 400		3	1000 x 450		3
510 x 510		3	1000 x 510		3
550 x 600		4	1000 x 600		4
600 x 250		2	1100 x 350		2
600 x 510		3	1100 x 600		4
600 x 550		4	1200 x 300		2
650 x 300		2	1200 x 450	8	3
650 x 400		3	1300 x 510		3
700 x 350	6	2	1300 x 600		4
700 x 500		3	1300 x 700		6
800 x 400		3	1400 x 600		4
800 x 510		3	1450 x 550		4
900 x 450		3			

### Siehe Abb. 6

- Kleben Sie den Montagerahmen auf die Fahrzeugwand, z. B. mit doppelseitigem Klebeband.
- Setzen Sie das Fenster von außen mittig in den Wandausschnitt ein.
- Drücken Sie das Fenster leicht an die Wand, damit sich die Dichtmasse verteilt.
- Verschrauben Sie das Fenster mit den Befestigungsschrauben und den passenden Halteklammern.
- Montieren Sie die oberen Befestigungsklammern zuerst.  
Befestigen Sie die Befestigungsklammern immer von der Rahmenmitte nach außen.

**HINWEIS**

Falls ein Schenkel des Fensterrahmens nicht gleichmäßig an der Wagenwand anliegt, müssen Sie dort gegebenenfalls mehr Klammern verwenden, als in der Tabelle angegeben.

10. Ziehen Sie die PE-Schutzfolie innen und außen vom Fensterglas ab.
11. Prüfen Sie nach der Montage die Funktion des Wandfensters.

## 8 Fenster benutzen

### 8.1 S7P benutzen

#### Fenster öffnen (Abb. 7)

1. Gehen Sie für jeden Drehriegel wie folgt vor:  
Drehen Sie den Drehriegel um 90°.
2. Schwenken Sie die Scheibe nach außen, bis der gewünschte Öffnungswinkel erreicht ist.

#### Fenster schließen (Abb. 7)

1. Schließen Sie das Fenster langsam.
2. Gehen Sie für jeden Drehriegel wie folgt vor:  
Drehen Sie den Drehriegel um 90°.

## 9 Reinigung und Pflege

**ACHTUNG! Beschädigungsgefahr**

Keine scharfen oder harten Mittel zur Reinigung verwenden, da dies zu einer Beschädigung des Acrylglasses führen kann.

Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmittel: Acrylglas-Politur (Art.-Nr. 9600000128), Spezial-Politurtuch (Art.-Nr. 9600000130) und Acrylglas-Reiniger (Art.-Nr. 9600000129).

- Pflegen Sie die Gummidichtungen mit Talkum.

## 10 Garantie

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist. Sollte das Produkt defekt sein, wenden Sie sich bitte an einen Service-Partner in Ihrem Land (siehe [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)).

Unsere Spezialisten helfen Ihnen gerne weiter und besprechen mit Ihnen den weiteren Verlauf der Gewährleistung.

## 11 Entsorgung

- ▶ Geben Sie das Verpackungsmaterial möglichst in den entsprechenden Recycling-Müll.
- ▶ Wenden Sie sich an ein örtliches Recyclingzentrum oder einen Fachhändler, um zu erfahren, wie Sie das Produkt gemäß den geltenden Entsorgungsvorschriften entsorgen können.

## 12 Technische Daten

Fenstergröße	Gesamtmaß	Ausschnitt- maß	Lichtes Maß	Gewicht	Art.-Nr.
B x H	B x H	A x B	B x H	kg	
280 x 380	308 x 408	280 x 380	230 x 330	2,9	9104116042
490 x 500	518 x 528	490 x 500	440 x 450	4,0	9104116041
560 x 465	588 x 493	560 x 465	510 x 415	4,5	9104116040
700 x 510	728 x 538	700 x 510	650 x 460	4,8	9104116039
560 x 465	778 x 493	750 x 465	700 x 415	4,8	9104116038
818 x 315	843 x 343	818 x 315	768 x 265	4,6	9104116037
960 x 450	988 x 478	960 x 450	910 x 400	5,6	9104116036
985 x 465	1013 x 493	985 x 465	935 x 415	6,1	9104116035